

# Des Citoyens d'AUBERVILLIERS

## Pour le "OUI" en toute clarté

Nous ne partageons pas les mêmes opinions politiques.

Nous nous affronterons sans doute lors de prochaines élections.

Parce-que nous le pouvons, nous ressentons néanmoins le devoir moral et civique de vous appeler, ensemble, à voter "OUI" le 20 septembre.

**Pour AUBERVILLIERS, dites "OUI" au Traité d'Union Européenne.**

L'Europe, c'est la grande aventure de nos générations, c'est l'espace ouvert où vont se déployer nos énergies et nos projets, c'est déjà notre monde.

L'Europe, pour agir dans une communauté forte, qui sache inventer un développement respectueux de l'homme et de son environnement et pour jouer notre rôle dans le monde et inciter le Nord à la solidarité avec le Sud.

L'Europe, pour nous entraider plutôt qu'à nous battre pour des nationalismes dépassés.

OUI, AUBERVILLIERS a besoin de l'Europe et c'est à nous, citoyens, acteurs de la société civile, de la défendre, de la construire pour les générations futures.

**Zaïr KEDADOUCHE,**  
Génération Ecologie

Il ne faut pas perdre la France.

Il y a plus de dangers à voter "NON" que "OUI".

C'est pourquoi je vote "OUI" pour une paix mondiale et pour l'équilibre des forces intercontinentales : je vote "OUI" pour les intérêts économiques de la France et le maintien de son rôle dans l'Europe et dans le monde.

**Raymond LABOIS**  
Co-fondateur de l'Union Mondiale des Européens

Comment ne pas voter "OUI" le 2 septembre au Traité de Maastricht ?

Comment ne pas saisir la chance qui nous est offerte ?

Un échec de l'Europe serait un désastre pour tout le monde et en particulier pour la gauche qui n'a plus de grandes perspectives à offrir dans un cadre purement national, qui a désormais besoin d'un cadre européen, ce que nous propose le Traité de Maastricht.

La politique industrielle, la planification, les trente cinq heures, la rénovation de la protection sociale, la lutte contre le chômage, "l'économie mixte", tout cela requiert désormais un cadre européen. La gauche a besoin de l'union politique et monétaire car l'EUROPE est désormais l'espace pertinent de son projet.

Tous les partis de gauche européens (à l'exception du PCF), tous les syndicats (à l'exception de la CGT) l'ont bien compris qui appellent à dire "OUI" au Traité d'Union Européenne.

Le Traité de Maastricht n'est pas un aboutissement, c'est une étape qui évoluera avec le temps.



La puissance du salariat européen, sa présence organisée au sein des entreprises à travers les syndicats, et les états à travers leurs partis et organisations imposeront des grandes avancées sociales par le biais des combats à venir sur la base d'une union européenne forte.

Maastricht, c'est la construction de notre futur, de celui de nos enfants, c'est la création d'un espace moderne qui ouvre les portes à de multiples possibilités pour un monde meilleur.

Pour toutes ces possibilités qui nous sont offertes, je voterai "OUI" le 20 septembre.

**Jean-François THEVENOT.**

Conseiller Municipal

Président du Groupe des Elus Socialistes

Dimanche prochain 20 septembre, nous nous prononcerons sur les accords de Maastricht. Pour la première fois depuis le Traité de Rome, nous pourrons confirmer l'adhésion pleine et entière de la France à cette nouvelle étape de la construction de l'Europe. Chacun de nous sent bien que l'enjeu est capital pour nous, et plus encore pour nos enfants.

Il s'agit là, en effet, d'une étape ambitieuse, réaliste et volontaire à la fois

Ambitieuse parce qu'à travers la monnaie unique mise en place progressivement, les politiques économiques et budgétaires des Douze Etats de la Communauté devront converger. Les dérapages inflationnistes appartiendront au passé ! Comme le cavalier seul du Deutsche Mark dont nous sommes actuellement dépendants.

Réaliste, car l'Union Monétaire restitue à la France la possibilité de participer pleinement à la politique monétaire européenne dont elle partagera désormais la maîtrise. Elle lui permettra si elle est bien gouvernée, de relancer notre économie et de créer des millions d'emplois.

Volontaire, parce que les Douze ont décidé, en matière de politique extérieure et de défense, de la seule voie prudente et déterminée qui permettra à l'Europe politique de peser sur les affaires du monde, de sauvegarder la paix - comme déjà nous nous efforçons d'y parvenir en Yougoslavie.

Quant au vote des "étrangers", il ne vise que les citoyens des Douze Etats de la Communauté qui vivent et travaillent chez nous. Et ce n'est qu'après six ans de présence dans la même commune qu'ils accéderont au droit de vote aux élections locales. Il leur faudra alors six ans de plus pour devenir éligible ! Croyez-vous qu'après douze années de vie et de travail à nos côtés, dans nos cités, ils n'aient pas quelque droit à participer avec nous à la vie locale ?

En toute conscience, je vous demande de voter sans hésiter la ratification du Traité de Maastricht. "OUI à l'Europe" c'est aussi donner à la Seine-Saint-Denis un nouvel élan dans son rôle de carrefour européen. Ne vous laissez pas culpabiliser par ceux qui en disant non, confondent notre avenir et leur intérêt politique.

L'amour de la France, nous le portons au coeur.

**Ernest CARTIGNY**

Conseiller Municipal

Sénateur de Seine-Saint-Denis



Pourquoi je dis "OUI" à l'Union Européenne :

Parce-que dire "OUI" le 20 septembre au référendum, c'est être dans le sens de l'Histoire.

C'est plus de paix, de démocratie, de liberté, c'est l'avenir de notre pays, de notre jeunesse.

Le drame Yougoslave, c'est un manque d'Europe. Plus d'Europe, c'est la paix.

L'Union Européenne sera une réforme pour tous les pays qui aspirent à la paix et la liberté.

Voilà pourquoi un "OUI" massif est nécessaire au référendum du 20 septembre.

**Pierre CARLIER**

Ancien membre du Conseil National du Mouvement de la Paix

Pourquoi je dirai "OUI" à l'Europe le 20 septembre :

- Parce que c'est l'aboutissement de quarante années de négociations et de différents traités.
- Parce que face à la prochaine union de l'Amérique du Nord (Etats Unis, Canada, Mexique), la France ne peut croître que dans une Europe unie et forte.
- Parce que la France et l'Allemagne étant les deux principales bases de l'Europe, celle-ci ne peut se faire sans les français.
- Parce que je refuse d'entrer dans de sombres combinaisons de politiques intérieure et partisane qui n'entrent pas dans le contexte de ce référendum.

Mais enfin et surtout parce qu'il serait criminel de briser l'espoir de notre jeunesse qui attend beaucoup de l'Europe Unie, c'est son avenir.

**Jean-Pierre THEVENIN**

Commerçant-Artisan, Conseiller Municipal  
Président régional d'une organisation professionnelle

Europe, Europe, Europe ; c'est le cri du coeur des partisans du "OUI" aussi bien que du non à la question posée aux Français le 20 septembre prochain.

De quelle Europe s'agit-il ? Chacun y va de son accent.

Pour ma part, je suis convaincu qu'il n'y a que deux Europe possibles :

- L'une des avancées démocratique, économique, sociale, de renforcement de la paix, de la sécurité, de la liberté par une ratification massive des accords de Maastricht.
- L'autre de régression, de repli à tous les niveaux pour chacun des peuples qui composent l'Europe au-delà de la Communauté actuelle mais d'abord pour la FRANCE.

Pourquoi ? Mille arguments ont été et seront encore développés ces jours-ci pour définir les enjeux du référendum.

Je veux n'en retenir qu'un.



# Des Citoyens d'AUBERVILLIERS

## Pour le "OUI" en toute clarté

Nous ne partageons pas les mêmes opinions politiques.  
Nous nous affronterons sans doute lors de prochaines élections.  
Parce-que nous le pouvons, nous ressentons néanmoins le devoir moral et civique de vous appeler, ensemble, à voter "OUI" le 20 septembre.

**Pour AUBERVILLIERS, dites "OUI" au Traité d'Union Européenne.**

L'Europe, c'est la grande aventure de nos générations, c'est l'espace ouvert où vont se déployer nos énergies et nos projets, c'est déjà notre monde.

L'Europe, pour agir dans une communauté forte, qui sache inventer un développement respectueux de l'homme et de son environnement et pour jouer notre rôle dans le monde et inciter le Nord à la solidarité avec le Sud.

L'Europe, pour nous entraider plutôt qu'à nous battre pour des nationalismes dépassés.

OUI, AUBERVILLIERS a besoin de l'Europe et c'est à nous, citoyens, acteurs de la société civile, de la défendre, de la construire pour les générations futures.

**Zaïr KEDADOUCHE,**  
Génération Ecologie

Il ne faut pas perdre la France.

Il y a plus de dangers à voter "NON" que "OUI".

C'est pourquoi je vote "OUI" pour une paix mondiale et pour l'équilibre des forces intercontinentales : je vote "OUI" pour les intérêts économiques de la France et le maintien de son rôle dans l'Europe et dans le monde.

**Raymond LABOIS**  
Co-fondateur de l'Union Mondiale des Européens

Comment ne pas voter "OUI" le 2 septembre au Traité de Maastricht ?

Comment ne pas saisir la chance qui nous est offerte ?

Un échec de l'Europe serait un désastre pour tout le monde et en particulier pour la gauche qui n'a plus de grandes perspectives à offrir dans un cadre purement national, qui a désormais besoin d'un cadre européen, ce que nous propose le Traité de Maastricht.

La politique industrielle, la planification, les trente cinq heures, la rénovation de la protection sociale, la lutte contre le chômage, "l'économie mixte", tout cela requiert désormais un cadre européen. La gauche a besoin de l'union politique et monétaire car l'EUROPE est désormais l'espace pertinent de son projet.

Tous les partis de gauche européens (à l'exception du PCF), tous les syndicats (à l'exception de la CGT) l'ont bien compris qui appellent à dire "OUI" au Traité d'Union Européenne.

Le Traité de Maastricht n'est pas un aboutissement, c'est une étape qui évoluera avec le temps.